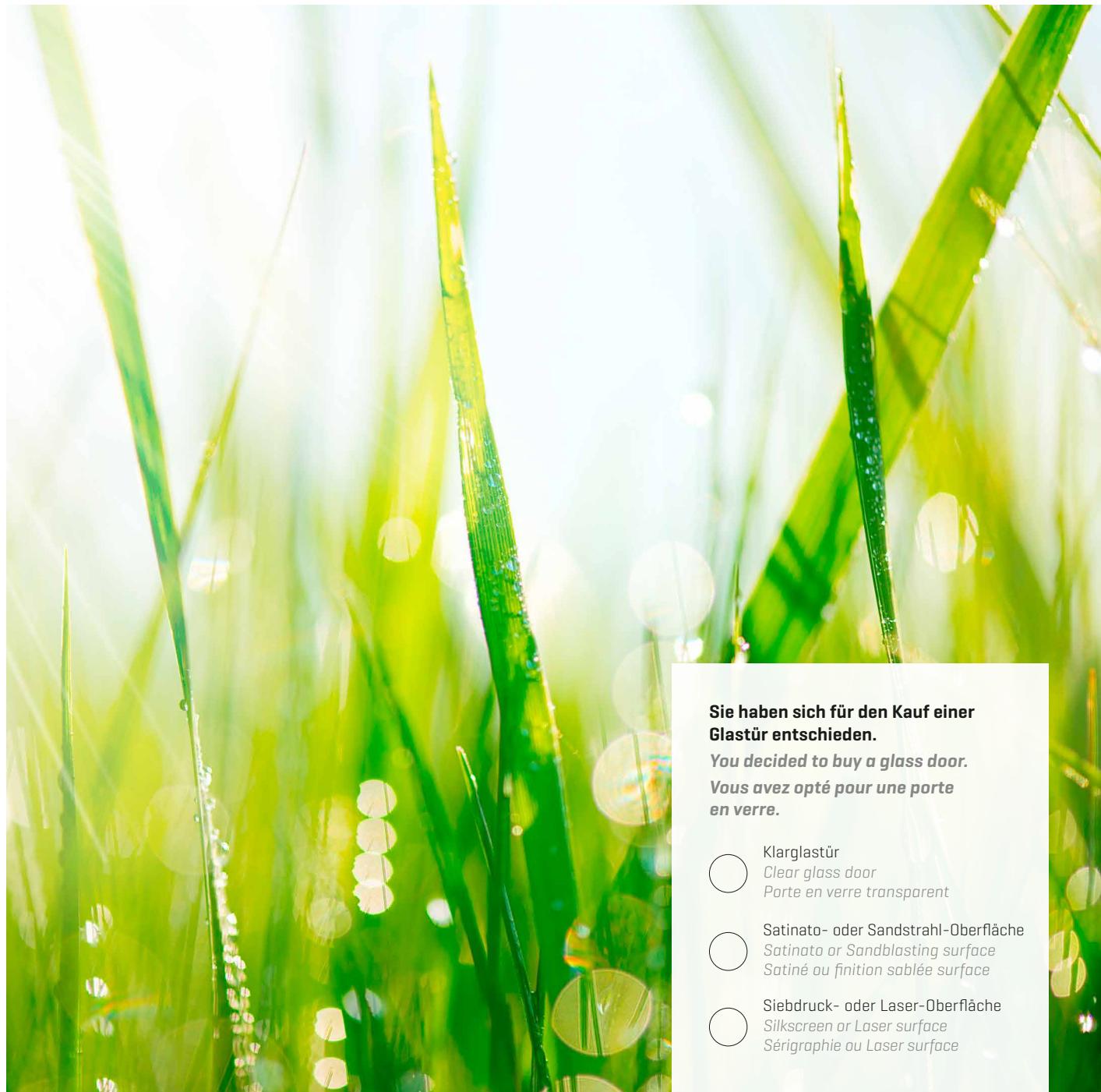


# Natürlich schön

Naturally fine

Naturellement beau

## PFLEGEANLEITUNG CARE SHEET CONSEILS D'ENTRETIEN



**Sie haben sich für den Kauf einer  
Glastür entschieden.**

*You decided to buy a glass door.*

*Vous avez opté pour une porte  
en verre.*

Klarglastür  
*Clear glass door*  
*Porte en verre transparent*

Satinato- oder Sandstrahl-Oberfläche  
*Satinato or Sandblasting surface*  
*Satiné ou finition sablée surface*

Siebdruck- oder Laser-Oberfläche  
*Silkscreen or Laser surface*  
*Sérigraphie ou Laser surface*

# Liebe Kunden,

Sie haben sich für den Kauf einer hochwertigen Ganzglastür entschieden und gleichzeitig für ein Mehr an Licht, für ein Mehr an Offenheit und ein Mehr an Design in Ihrem Interieur. Damit Ihr Produkt lange so schön bleibt wie am ersten Tag, haben wir für Sie wichtige Pflegeempfehlungen zusammengestellt.

## PFLEGEANLEITUNG

Bei der Reinigung von Glas ist grundsätzlich mit sauberem Wasser und großflächig zu arbeiten, um „Wolkenbildung“ oder Scheuereffekte durch Schmutzpartikel zu vermeiden. Zur Reinigung eignen sich saubere, weiche Schwämme, Lappen, Tücher, Leder und Gummiabstreifer. Wischen Sie mit einem sauberen und trockenen Tuch nach.

### Klarglastür

- + PH-neutrale Reinigungsmittel, Spiritus, handelsübliche Glasreiniger gegen Fett und Fingerabdrücke verwenden.
- Keine Scheuermilch sowie spitze oder scharfe metallische Gegenstände benutzen.

### Satinato- oder Sandstrahl-Oberfläche

Die von Ihnen erworbene Ganzglastür mit gestrahlter Veredelung ist mit einer Oberflächenversiegelung versehen. Die Schmutzanfälligkeit Ihrer hochwertigen Glastür wird somit minimiert. Bitte beachten Sie ebenfalls die Pflegeempfehlungen für eine Klarglastür.

- + Bei „Wolkenbildung“ oder Streifigkeit durch Schmutzfilm oder Putzmittelrückstände mit klarem Wasser nachreinigen.
- + Gegen Kalkablagerungen und Wasserflecken Essigsäureessenz / Essigreiniger verwenden.
- Keine Lösungsmittel wie Aceton oder Universalverdünner verwenden. Diese können die Oberflächenversiegelung zerstören.
- Reinigung bei direkter Sonneneinstrahlung vermeiden.

### Siebdruck- oder Laser-Oberfläche

Ganzglastüren mit im Siebdruck veredelten Oberflächen sind extrem unempfindlich gegen Schmutz. Aufgrund der eingearbeiteten keramischen Farbe können auch starke Anschmutzungen entfernt werden. Bitte beachten Sie ebenfalls die Pflegeempfehlungen für eine Klarglastür.

- + Bei „Wolkenbildung“ oder Streifigkeit durch Schmutzfilm oder Putzmittelrückstände mit klarem Wasser nachreinigen.
- Keine säurehaltigen Reiniger oder Lösungsmittel wie Aceton und Universalverdünner verwenden.
- Reinigung bei direkter Sonneneinstrahlung vermeiden.

# Dear customers,

You decided to buy a high-quality all-glass door, choosing more light, more openness and a more refined interior design. To keep your product as beautiful as it was on its first day, we have put together some important care recommendations for you.

## CARE SHEET

When cleaning glass, you should use clean water and work over the entire surface to prevent cloudiness or scouring effects due to dirt particles. Clean and soft sponges, rags, cloths, leather and rubber wipers are suitable cleaning tools. Wipe dry with a clean, dry cloth.

### Clear glass door

- + Use PH-neutral cleaning agents, ethyl alcohol, and commercial glass cleaners to remove grease and fingerprints.
- Do not use cream cleaners or pointy or sharp metallic objects.

### Satinato or Sandblasting surface

The all-glass door you have chosen with a blasted coating features a surface finish sealing. This increases your high-quality glass door's resistance to dirt and grime. Please also observe the recommendations for caring for a clear glass door.

- + In the event of cloudiness or streaks due to a film of dirt or residual cleaning agent, clean again with clear water.
- + Apply vinegar essence/vinegar-based cleaner against lime scale and water marks.
- Do not use solvents such as acetone or universal thinners. These can destroy the surface finish sealing.
- Avoid cleaning in direct sunlight.

### Silkscreen or Laser surface

All-glass doors with silkscreen surfaces are extremely resistant to dirt and grime. Thanks to the fired ceramic stain, even heavy soiling can be removed. Please also observe the recommendations for caring for a clear glass door.

- + In the event of cloudiness or streaks due to a film of dirt or residual cleaning agent, clean again with clear water.
- Do not use acidic cleaners or solvents, such as acetone or universal thinner.
- Avoid cleaning in direct sunlight.

# Cher client,

En faisant l'acquisition d'une porte tout verre haut de gamme, vous avez fait le choix de plus de transparence, d'ouverture et de design pour votre intérieur. Afin que votre produit reste beau comme au premier jour, vous trouverez ci-après des recommandations importantes pour l'entretien.

## CONSEILS D'ENTRETIEN

De manière générale, le verre doit être nettoyé avec de l'eau claire et sur une grande surface, afin d'éviter toute formation de traces et tout effet abrasif dû à des particules de saleté. Les douces éponges, chiffons, lingettes, peaux de chamois et raclettes en plastique sont adaptés au nettoyage. Passez ensuite un chiffon propre et sec sur toute la surface.

### Porte en verre transparent

- + Pour éliminer les traces de gras et les empreintes, utilisez des produits ménagers au pH neutre, du white spirit ou des nettoyants pour vitres du commerce.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni d'objets métalliques pointus ou tranchants.

### Satiné ou finition sablée surface

Votre nouvelle porte tout verre avec finition sablée est munie d'un scellement de surface, qui rend votre porte en verre haut de gamme moins sensible aux salissures. Veuillez également tenir compte des conseils d'entretien fournis pour les portes en verre transparent.

- + En cas de formation de traces due à un film de saleté ou à des résidus de produit nettoyant, procédez à un nouveau nettoyage à l'eau claire.
- + Contre les dépôts de calcaire et les traces d'eau, utilisez du vinaigre d'alcool/vinaigre blanc.
- N'utilisez aucun dissolvant de type acétone ou diluant universel. Ces produits peuvent détériorer le scellement de surface.
- Evitez de nettoyer la porte en cas d'ensoleillement direct.

### Sérigraphie ou Laser surface

Les portes tout verre avec surfaces à finition sérigraphiée sont extrêmement insensibles à la saleté. La couleur céramique cuite au four facilite, elle aussi, l'élimination des salissures importantes. Veuillez également tenir compte des conseils d'entretien fournis pour les portes en verre transparent.

- + En cas de formation de traces due à un film de saleté ou à des résidus de produit nettoyant, procédez à un nouveau nettoyage à l'eau claire.
- N'utilisez aucun nettoyant ou dissolvant acide de type acétone ou diluant universel.
- Evitez de nettoyer la porte en cas d'ensoleillement direct.